

BỘ CÔNG THƯƠNG**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc****Số: 3046/BCT-XNK****V/v tạm nhập tái xuất hàng hoá****Hà Nội, ngày 09 tháng 4 năm 2012**

Kính gửi: Công ty TNHH Một thành viên Bảo Quyên Móng Cái
(Thôn 9, X.Hải Xuân, TP. Móng Cái, tỉnh Quảng Ninh)

Trả lời công văn số 01/BQ-GP ngày 08 tháng 3 năm 2012 của Công ty TNHH Một thành viên Bảo Quyên Móng Cái về việc tạm nhập tái xuất hàng hoá đã qua sử dụng, Bộ Công Thương có ý kiến như sau:

1. Đồng ý Công ty TNHH Một thành viên Bảo Quyên Móng Cái được tạm nhập tái xuất 5.000 chiếc lốp xe ô tô các loại đã qua sử dụng, trị giá 5.000 USD (năm ngàn đô la Mỹ) theo các hợp đồng đã (hợp đồng mua hàng số 01/HK-BQ ký với Công ty HK International Gang Hui Investment Group Ltd. - Hồng Kông, hợp đồng bán hàng số 01/BQ-HY ký với Công ty Fangchenggang Hengyu Trading Co., Ltd - Trung Quốc).

- Cửa khẩu nhập hàng: Cảng biển quốc tế Hải Phòng/Cái Lân.
- Cửa khẩu xuất hàng: Cửa khẩu quốc tế Móng Cái (Quảng Ninh).

2. Toàn bộ số hàng tạm nhập phải được tái xuất, tuyệt đối không được đưa vào thị trường nội địa để tiêu thụ; Không sử dụng và làm phát tán hàng hoá trong quá trình vận chuyển, lưu giữ tại Việt Nam; Không làm thay đổi tính chất, khối lượng của hàng hoá.

3. Quần áo đã qua sử dụng phải có Chứng thư giám định đảm bảo vệ sinh y tế và môi trường của cơ quan có thẩm quyền nước xuất khẩu cấp.

4. Việc thanh toán tiền hàng thực hiện theo quy định về quản lý ngoại hối và hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

5. Việc tạm nhập tái xuất hàng hoá thực hiện theo các quy định hiện hành và chịu sự giám sát của hải quan cho tới khi hàng thực xuất ra khỏi Việt Nam.

Văn bản có giá trị thực hiện đến 30 tháng 9 năm 2012.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng cục Hải quan; ✓
- Lưu: VT, XNK, Lienbb (5).

KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG



[Signature]

***Nguyễn Thành Biên**